우리말 어휘의 시간을 읽다

보리살타

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

위로 보리를 구하고 아래로 중생을 제도하는, 대승 불교의 이상적 수행자상.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
4개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '보리살타'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 위로 보리를 구하고 아래로 중생을 제도하는, 대승 불교의 이상적 수행자상.

보리살타의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

보리살타의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
菩提薩埵 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
보리살타 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 菩提薩埵
  15세기
- 보리살타
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

菩提薩埵, 보리살타

보리살타의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘보리살타’는 15세기에 한자로 표기된 ‘菩提薩埵’로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘보리살타’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 보리살타

전체 용례 4개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 菩提薩埵 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
菩提薩埵

출처 1459 월인석보 01:5ㄱ

용례 01

문헌 용례

菩薩ᄋᆞᆫ 菩提薩埵ㅣ라 ᄒᆞᆫ 마ᄅᆞᆯ 조려 니ᄅᆞ니 菩提ᄂᆞᆫ 부텻 道理오 薩埵ᄂᆞᆫ 衆生ᄋᆞᆯ 일울씨니 부텻 道理로 衆生 濟渡ᄒᆞ시ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᄆᆞᆯ 菩薩이시다 ᄒᆞᄂᆞ니라.

현대어 풀이

보살은 보리살타라고 하는 말을 줄여 말한 것이니 보리는 부처의 도리이고 살타는 중생을 제도하는 것이니 부처의 도리로 중생을 제도하시는 사람을 보살이시라고 한다.

출처 1464 선종영가집언해 하:49ㄱ

용례 02

문헌 용례

梵에 닐오맨 菩提薩埵ㅣ오 조려 닐오맨 菩薩이니.

현대어 풀이

범어로 말하면 보리살타이고 줄여 말하면 보살이니.

대응 원문

梵云菩提薩埵ㅣ오 略云菩薩이니.

출처 1464 반야심경언해 54ㄱ

용례 03

문헌 용례

菩提薩埵ㅣ 사ᄅᆞᄆᆞᆯ 드르시니 ᄠᅳ든 알피 사굠 곧ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

보리살타가 사람을 드시니 뜻은 앞에 풀이한 것과 같다.

대응 원문

菩提薩埵ㅣ 擧人也ㅣ시니 義ᄂᆞᆫ 如前釋ᄒᆞ니라.

20세기 보리살타 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

보리살타

출처 1959 경향신문 4월 26일 석간 3면

용례 04

문헌 용례

"보살"이란 말은 인도의 "싼드그리스" 용어인 "보리살타"가 줄어 "보살"이라고 부르게 된 것입니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

보리살타의 보충 설명

‘菩提薩埵’는 깨달음을 가진 존재를 뜻하는 산스크리트어 ‘bodhisattva’를 중국어에서 음역한 말이다. ‘菩提’, 즉 bodhi는 ‘깨달음’이라는 뜻이고 ‘薩埵’, 즉 sattva는 생명 있는 존재를 뜻한다. ‘菩提薩埵’를 우리 한자음으로 읽은 것이 ‘보리살타’이다.

보리살타 관련 낱말

보살

보리살타의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 보리살타의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

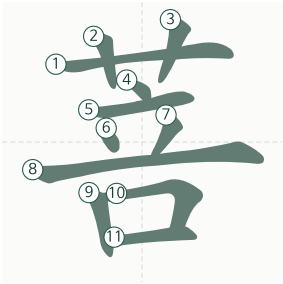
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

菩

뜻·음 보살 보

총 12획 · 부수 艸





사전 12획 · 획순 그림 11획

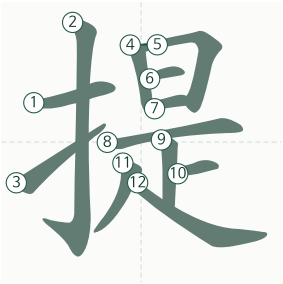
hanja.wordrow.kr/한자/菩/

提

뜻·음 끌 제

총 12획 · 부수 手





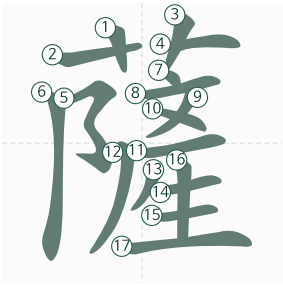
hanja.wordrow.kr/한자/提/

薩

뜻·음 보살 살

총 18획 · 부수 艸





사전 18획 · 획순 그림 17획

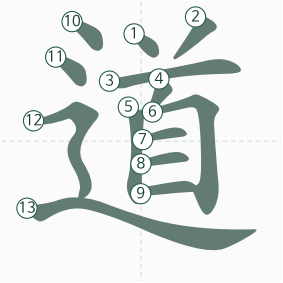
hanja.wordrow.kr/한자/薩/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





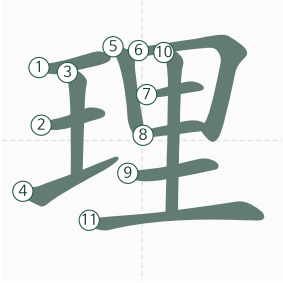
hanja.wordrow.kr/한자/道/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





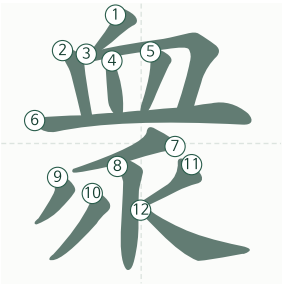
hanja.wordrow.kr/한자/理/

衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血





hanja.wordrow.kr/한자/衆/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 21자

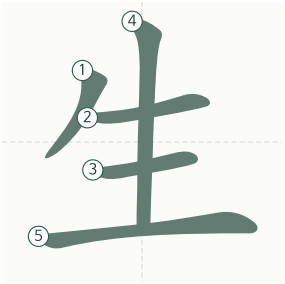
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





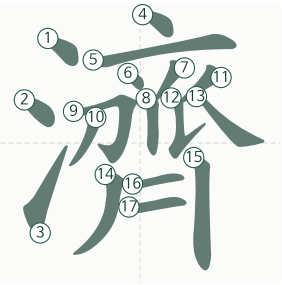
hanja.wordrow.kr/한자/生/

濟

뜻·음 건널 제

총 17획 · 부수 水





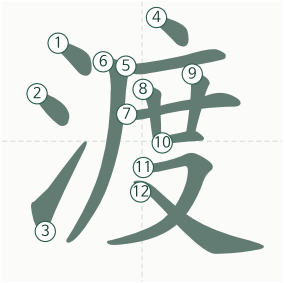
hanja.wordrow.kr/한자/濟/

渡

뜻·음 건널 도

총 12획 · 부수 水





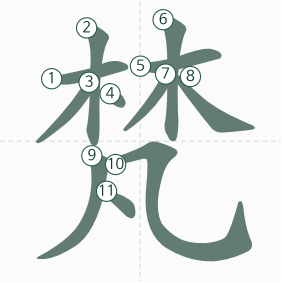
hanja.wordrow.kr/한자/渡/

梵

뜻·음 불경 범

총 11획 · 부수 木





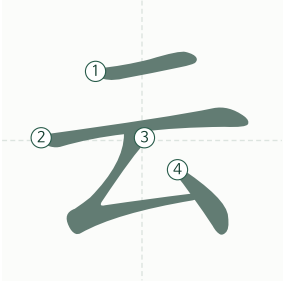
hanja.wordrow.kr/한자/梵/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





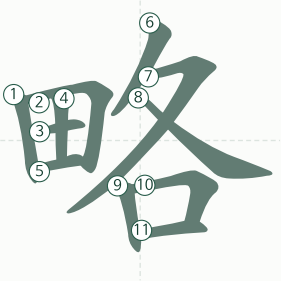
hanja.wordrow.kr/한자/云/

略

뜻·음 간략할·약할 략

총 11획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/略/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 21자

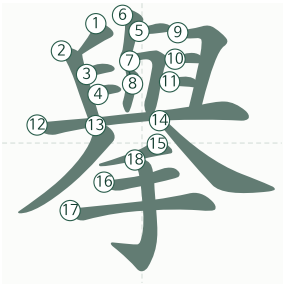
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

擧

뜻·음 들 거

총 18획 · 부수 手





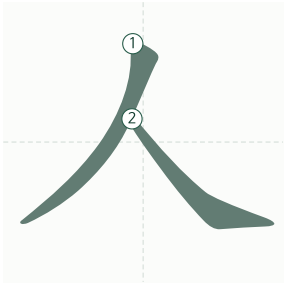
hanja.wordrow.kr/한자/擧/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





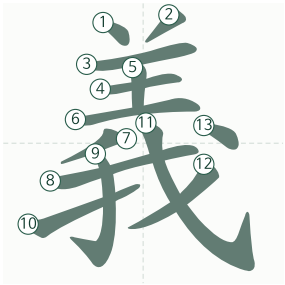
hanja.wordrow.kr/한자/也/

義

뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊





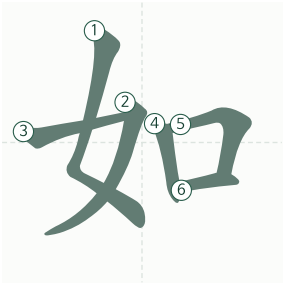
hanja.wordrow.kr/한자/義/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





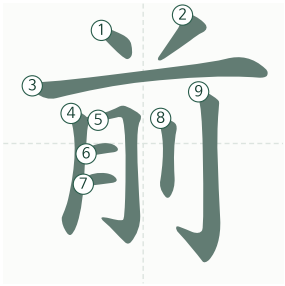
hanja.wordrow.kr/한자/如/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/前/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

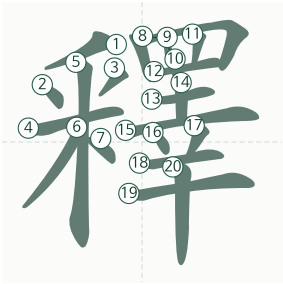
4 / 4 · 21자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

釋 뜻·음 풀 석

총 20획 · 부수 釆



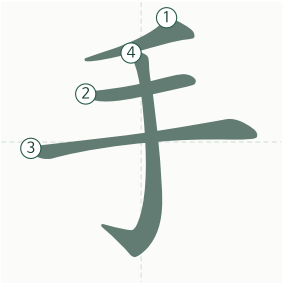


hanja.wordrow.kr/한자/釋/

手 뜻·음 손 수

총 4획 · 부수 手



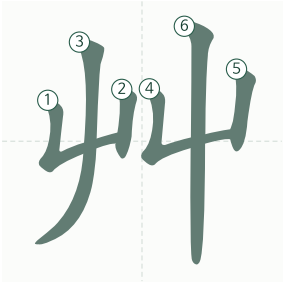


hanja.wordrow.kr/한자/手/

艸 뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 埰.